



Fundada en 1968

[www.aepe.eu](http://www.aepe.eu)

## Presentación y programa del 54 CONGRESO INTERNACIONAL

**Lema: *La Interculturalidad: el español y lenguas en contacto.***

En colaboración con los Departamentos de  
Filología Hispánica, Románica y Teoría de la Literatura  
Lingüística y Estudios Vascos  
Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea



UPV EHU

### San Sebastián - Donostia

Del 22 al 26 de julio de 2019

(Las fechas elegidas son el resultado de la búsqueda del momento del año que más conviene a los afiliados a la AEPE. La tradición exige que se elija la última semana completa del mes de julio)

#### Asistencia:

Se cuenta, inicialmente, con la asistencia de unos 150 profesores. La AEPE vincula hoy, extendidas las fronteras iniciales, a profesores de más de cincuenta países del mundo donde se estudia la lengua española.

#### Comité Organizador:

Rafael del Moral (presidente de la AEPE)  
Hortensia Malfitani (secretaria-tesorera AEPE)  
María Isabel Muguruza (directora del Dpto. de Filología Hispánica UPV/EHU)  
Emiliana Ramos (profesora del Dpto. de Filología Hispánica UPV/EHU)  
Blanca Urgell (directora del Dpto. de Lingüística y Estudios Vascos UPV/EHU)

#### Consejo de Dirección y Consejo Asesor

Rafael del Moral, presidente, Universidad de Bretaña (Francia)  
Hortensia Malfitani, secretaria-tesorera, Universidad de Colonia (Alemania)  
Leontine Freeve de Vrijer, Universidad de Groninga (Países Bajos)  
Helga Hediger, Universidad de Basilea (Suiza)  
Susana Heikel, Universidad de Gotemburgo (Suecia)  
Wen-Fen Liang, Universidad Providence de Taichung (Taiwán)  
Carmen Morán, Universidad de Valladolid (Madrid)  
Pascuala Morote, Universidad de Valencia (España)  
Lidia Risco, Universidad de Rouen (Francia)  
Carlos Sanz, Universidad de Valencia (España)  
Hartmut Stoesslein, Universidad de Bamberg (Alemania)

## Consejo Científico

Olvido Andújar, Universidad Camilo José Cela (Madrid)  
José María Balcells, Universidad de León (España)  
Inmaculada Barbasán, Universitat Politècnica de València (España)  
Victoria Béguelin, Universidad de Lausana (Suiza)  
Ignacio Bosque, Universidad Complutense de Madrid y Real Academia (España)  
Magdalena Dobrowolska de Tejerina, Universidad de Varsovia (Polonia)  
Immaculada Fábregas, Universidad de Bretaña, Lorient (Francia)  
Teresa Fuentes Morán, Universidad de Salamanca (España)  
Aarnes Gudmestad, Universidad Virginia Tech, Blacksburg, Virginia (Estados Unidos)  
Irina Guseva, Universidad Estatal de Relaciones Internacionales de Moscú (Rusia)  
María Margarita Koszla-Szymanska, Universidad de Varsovia (Polonia)  
Sara Núñez de la Fuente, Universidad de Valladolid (España)  
Maite Hui-Ing Lin, Universidad de Tamkang (Taiwán)  
Concha Maldonado, Universidad Complutense de Madrid (España)  
Andjelka Pejovic, Universidad de Belgrado (Serbia)  
Manuel Ramiro, Universidad de Valladolid, Campus de Soria (España)  
María Nayra Rodríguez, Universidad de Las Palmas de Gran Canaria (España)  
Mónica Sánchez, Universidad Comenius de Bratislava (Eslovaquia)  
Ainhoa Segura, Universidad de Estudios Extranjeros de Tianjin (China)

## PROGRAMA PROVISIONAL

### Domingo 21 de julio

19.00 Recepción de los congresistas en el Hotel NH.  
Credenciales y documentación

### Lunes, 22 de julio

09.00 – 10.30 Comunicaciones simultáneas en tres salas  
10.30 – 11.00 Pausa café y recepción de los congresistas.  
Credenciales y documentación  
11.00 – 12.00 Apertura del congreso.  
Presidente de la Diputación  
Alcalde de San Sebastián  
Representante de la Academia Española  
Representante de la Academia Vasca  
Presidente de la AEPE  
12.00 – 13.15 Conferencia plenaria inaugural: Darío Villanueva, de la Real Academia  
13.15 -- 14.00 Vino de honor  
14.00 – 16.00 Comida y descanso  
16.00 – 18.30 Comunicaciones simultáneas en tres salas  
20.00 – 21.30 Visita en autobús a la ciudad

### Martes, 23 de julio

09.00 – 10.30 Comunicaciones simultáneas en tres salas  
10.30 – 11.00 Pausa café  
11.00 – 12.30 Mesa redonda: El castellano y el euskera: una trayectoria unidos  
12.30 -- 14.00 Comunicaciones simultáneas en tres salas  
14.00 – 16.00 Comida y descanso  
16.00 – 19.00 Comunicaciones simultáneas en tres salas

### **Miércoles, 24 de julio**

9.00 – 19.00

Visita guiada en autobús por el País Vasco (organización del itinerario pendiente)

### **Jueves, 25 de julio**

09.00 – 10.30 Comunicaciones simultáneas en tres salas

10.30 – 11.00 Pausa café

11.00 – 12.00 Conferencia plenaria (sobre aspectos de la lengua vasca y castellana)-

12.00 -- 14.00 Comunicaciones simultáneas en tres salas

14.00 – 16.00 Comida y descanso

16.00 – 18.30 Asamblea General de la AEPE

19.30 – 22.30 Velada cultural en función de la programación de la ciudad y de las ofertas

### **Viernes, 26 de julio**

09.00 – 10.30 Comunicaciones simultáneas en tres salas

10.30 – 11.00 Pausa café

11.00 – 12.00 Comunicaciones simultáneas en tres salas

12.00 -- 13.00 Conferencia plenaria de clausura

13.00 – Ceremonia de Clausura con las autoridades

14.00 – 20.00 Comida, descanso y visitas privadas

21.00 – 23.30 Cena de gala fin de congreso en Restaurante que se anunciará.

### **REVISTA DE LA ASOCIACIÓN**

#### ***EL ESPAÑOL POR EL MUNDO***

DIRECTOR: Rafael del Moral

**Comité de edición:** Beatriz Calvo Peña, Universidad Barry, Miami, Florida (Estados Unidos);

Mari Carmen Sánchez, Vizcaíno Universidad Comenius de Bratislava (Eslovaquia); Mónica

Sánchez Presa, Universidad Comenius de Bratislava (Eslovaquia)